

MS. GALL. FOL. 174

Varia sur la campagne napoléonienne en 1813 et 1814

I + 161 ff. + I · 350 x 230 mm. (et moins) · 1814-1846 · Aachen (?) · le 2^e volume d'un ensemble dont le ms. gall. fol. 173 constitue le premier volume · français, allemand et latin · manuscrit et imprimés

Manuscrit en mauvais état, feuillets déchirés et mouillures · La structure des cahiers pour la partie manuscrite : 11 IV⁸⁸ + 2 III¹⁰⁰ + 1 V¹¹⁰ + 1 IV¹¹⁸. En outre, un feuillet plié en deux (169 x 107 mm.), non relié (en allemand et en latin – déclinaison de *ancilla* et le début de celle de *hortus*), entre les fol. 85 et 86 ; les imprimés (fol. 121-161) · Pagination à l'encre noire, contemporaine de l'exécution du manuscrit (erronée) ; foliotation récente, au crayon · Justification : (300-325 mm.) x (180-200 mm.) ; 34-54 lignes écrites · 2 mains : la 1^{ère} qui est aussi la 1^{ère} main du ms. gall. fol. 173 (1r^o-18v^o, 21v^o-41r^o, 45r^o-49v^o, 50v^o-54r^o, 57v^o-63v^o, 65r^o-115r^o, 119r^o-120v^o) ; la 2^e = la 2^e main du ms. gall. fol. 173 (18v^o-21v^o, 41r^o-45r^o, 49v^o-50v^o, 54r^o-57r^o). Corrections par les copistes · Pages blanches : 64r^o-v^o, 115v^o, 116r^o-118v^o, 141v^o, 142v^o.

Reliure originale, couverte simplement de papier violâtre (357 x 210 mm.) ; 3 nerfs simples ; les contre-plats et les gardes volantes en papier blanc ; ais en carton.

Une main prédomine (celle qui apparaît le plus fréquemment aussi dans le ms. gall. fol. 173). Il s'agit d'un recueil fait aux besoins d'un historien. Etant donné que les documents copiés ici ont été promulgués à des endroits divers, celui qui a fait cette cueillette, l'a-t-il faite à ces divers endroits ? donc peut-on admettre que le manuscrit a été exécuté en divers endroits ? ou bien dans une seule archive possédant toutes ces pièces ? ou bien tout a été fait à partir des documents imprimés ? Les brèves parties copiées par la seconde main, commencent à la même page où se termine la transcription par le premier copiste. On ne peut donc pas admettre, semble-t-il, que celui-ci se l'est fait copier par un autre, à un endroit différent. Certaines parties ont été transcrites en allemand. Ceci ressemble aux mains des deux copistes qui ont reproduit les textes en français, mais comme il s'agit de l'écriture allemande, le ductus change, et il est difficile de l'établir avec certitude ; cependant, ceci paraît bien probable. Ces deux copistes étaient bilingues : franco- et germanophones. Etant donné les dimensions variables de feuillets, les diverses parties du manuscrit (liées entre elles par la thématique et par les mains des copistes) ont été créées en quelques étapes. Le terminus post quem de l'exécution du manuscrit est fourni par la date la plus récente des documents contenus ici et par celle de la parution des imprimés qui y sont reliés : l'année 1814 ; le terminus ante quem c'est la date de la mort du premier possesseur du manuscrit (cf. infra), c'est-à-dire l'année 1846. Dans le ms. gall. fol. 173 qui a la même reliure, mais en mauvais état de conservation, le contre-

plat initial est partiellement détaché ; entre celui-ci et les ais, on perçoit un fragment d'un imprimé en allemand, ce qui est contemporain de la reliure et pourrait bien suggérer l'Allemagne comme lieu de l'exécution des reliures dans le cas des deux manuscrits, mais il est possible de le déterminer d'une façon plus précise. On peut établir l'origine du manuscrit, celle des copistes, et en même temps celle du premier possesseur, mais aussi l'origine de la reliure, grâce à la présence des imprimés reliés ici : exemplaires du *Journal de la Roër*, imprimé à Aachen (Aix-la-Chapelle), bilingue : français et allemand, mais aussi exemplaires de *Stadt-Aachener Zeitung* ainsi que ceux de *Aachener Wahrheitsfreund* (cf. infra). Le département de la Roër a été un département français qui a cessé de l'être en 1814. Aujourd'hui, ce territoire correspond à la partie du Land de Rhénanie-du-Nord-Westphalie, situé à l'ouest du Rhin, dont Düsseldorf est la capitale. Parmi les principales villes de ce Land on compte exactement Aachen. Il s'agit des journaux à diffusion locale qui font situer l'exécution du manuscrit et de la reliure dans l'ancien département de la Roër, probablement à Aachen, étant donné le personnage du premier possesseur de ce manuscrit. Or celui-ci provient de la Bibliotheca Quixiana n° 46, c'est-à-dire de la bibliothèque de Christian Quix, historien d'Aachen (sic !), mort en 1846, et dont la collection passe, en 1847, à la Königliche Bibliothek de Berlin. Le manuscrit a été inscrit au registre des acquisitions de celle-ci en l'année 1847, sous le numéro 3145 (cf. la cote d'acquisition : *Access. 3145*, au contre-plat initial). A la Staatsbibliothek zu Berlin Preussischer Kulturbesitz, on trouve le catalogue manuscrit de la Bibliotheca Quixiana : le ms. Cat A 484. Le premier propriétaire de ce manuscrit et l'un des copistes, en même temps, était probablement Christian Quix. Au dos, traces du détachement, certainement de la pièce en cuir rouge qui contenait la cote actuelle et qu'on trouve dans la majorité des exemplaires appartenant à cette collection ; (1r°) la cote actuelle ; (1r°, 161v°) estampilles de la Königliche Bibliothek de Berlin.

VARIA SUR LA CAMPAGNE NAPOLEONNIENNE EN 1813 ET 1814. Textes en français : 1r°-17r°, 21v°-25v°, 26r°-28v°, 29r°-63v°, 66r°, 67r°-v°, 69r°-115r° ; textes en allemand : 17r°-21v°, 25v°-26r°, 28v°-29r°, 34v°, 35r°, 45r°, 49v°, 63r°, 65r°-66v°, 67v°-68v°, 113v°, 119r°-120v° ; textes en latin : 16v°, 68v°-69r°. Ce sont des copies de documents divers, très nombreuses (dont la description détaillée dépasse largement le cadre d'une notice – on y trouve beaucoup de pièces, souvent très brèves, et vu cet état des choses, impossible de les étudier séparément ici), souvent celles de textes imprimés, p. ex. la *Gazette de Berlin* (fol. 12r°-v°), la *Gazette de Dantzick* (fol. 61v°-62r°) – et leur valeur textuelle est nulle. D'autres textes sont certainement dispersés en manuscrits (et imprimés) disponibles ailleurs : les copies de rapports (fol. 27v°-28r°, 31v°-33v°, 40r°-43r°, 49v°-51r°, 53v°-55v°, 72v°-73r°), de lettres (fol. 1r°-2r°, 10r°, 13v°-14r°, 66r°, 88r°-v°, 94r°-96v°, 109r°-v°, 112v°-113v°), de notes (fol. 83v°, 84v°-86r°, 88v°-93r°, 96v°-101v°, 103r°-v°), de proclamations (fol. 12r°, 104v°), de discours (fol. 21v°-24v°,

103v^o-104r^o, 110v^o-111r^o), de dépêches (fol. 75v^o, 77v^o-82r^o), de décrets (fol. 87r^o, 110v^o), d'armistices (fol. 30r^o-31r^o, 62v^o), de capitulations (fol. 2v^o-3v^o, 14r^o-15r^o), et d'autres pièces relatives à la période concernée. Les documents en question ont été promulgués durant les années 1813-1814, à des endroits divers : les noms de nombreux endroits de l'Europe engagée dans les guerres napoléoniennes apparaissent ici. Textes en allemand : *Verordnung für den Landsturm* (à partir d'un imprimé), Breslau, le 21 avril 1813 (fol. 17r^o-18v^o) ; *Beschluss der Verordnung des Landsturms*, Breslau, le 21 avril 1813, et d'autres fragments en allemand concernant les événements de la guerre de 1813, les ordres intimes, les rapports, etc. (fol. 18v^o-21v^o) ; *Veraussteiung [Vorausstehung ?] des letzten Generel der Jesuiten [H. ?] Ricii nach der Aufhebung seines Ordens* – discours du dernier maître général des Jésuites, après la suppression de cet Ordre (fol. 119r^o-120v^o). Les imprimés : imprimé français-allemand sans titre, avec la date du 13 octobre 1813 (fol. 121r^o-124v^o) ; *Journal de la Roër* (français-allemand), le 14 octobre 1813 (n^o 245) – fol. 125r^o-126v^o ; *Journal de la Roër*, le 9 octobre 1813 (n^o 241) – fol. 127r^o-129v^o ; *Journal de la Roër*, le 11 octobre 1813 (n^o 242) – fol. 129r^o-130v^o ; *Journal de la Roër*, le 12 octobre 1813 (n^o 243) – fol. 131r^o-132v^o ; *Stadt Aachener Zeitung*, le 8 février 1814 (n^o 26) – fol. 133r^o-134v^o ; *Stadt Aachener Zeitung*, le 23 janvier 1814 (n^o 17) – fol. 135r^o-v^o ; *Königlich-bayerische Erklärung*, Munich, le 17 octobre 1813 – fol. 136r^o-v^o ; *Aachener Wahrheits Freund* avec la proclamation de Blücher, du 1^{er} septembre 1813 – fol. 137r^o-v^o ; *Manifest Seiner Majestät des Kaisers von Oesterreich Königs von Ungarn und Böhmen, etc.* et *Armee-Befehl gegeben zu Wien den 17ten August 1813* – fol. 138r^o-141r^o ; *Stadt Aachener Zeitung*, le 18 janvier 1814 (n^o 14) – fol. 142r^o ; *Stadt Aachener Zeitung*, le 20 janvier 1814 (n^o 15) – fol. 143r^o-v^o ; *Stadt Aachener Zeitung*, le 15 mars 1814 (n^o 44) – fol. 144r^o-145v^o ; *Aachener Wahrheits Freund*, le 3 février 1814 (n^o 5) – fol. 146r^o-147v^o ; *Aachener Wahrheits Freund*, le 5 février 1814 (n^o 6) – fol. 148r^o-149v^o ; *Aufforderungen die deutschen Jünglinge und Männer zum Kampfe für deutsche Freyheit*, Düsseldorf, le 17/29 novembre 1813 – fol. 150r^o-151v^o ; *Aachener Wahrheits-Freund*, le 26 janvier 1814 (n^o 1) – fol. 152r^o-153v^o ; *Aachener Wahrheits-Freund*, le 28 janvier 1814 (n^o 2) – fol. 154r^o-156v^o ; *Aachener Wahrheits-Freund*, le 30 janvier 1814 (n^o 3) – fol. 157r^o-158v^o ; *Aachener Wahrheits-Freund*, le 1^{er} février 1814 (n^o 4) – fol. 159r^o-161v^o. Sur ce manuscrit v. Lemm, p. 11.